STEYR MANNLICHER M9-A1

4.5mm CO_2



User guide
Benutzerhandbuch

STEYR MANNLICHER
M9-A1
Artikel-Nr. 16088

ASG ActionSportGames®

actionsportgames.com

STEYR MANNLICHER M9-A1

4.5mm CO_2

Congratulations and thank you for purchasing your new Steyr Mannlicher M9-A1 CO_2. Read through this manual before use.

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf Ihrer neuen Steyr Mannlicher M9-A1 CO2. Lesen Sie dieses Handbuch vor Gebrauch.

! Not a toy. Adult supervision required. Misuse or careless use may cause serious injury or death. Always wear eye-protection when using this product Read and follow instructions carefully before use. This product is a high-powered Airgun, recommended for use by those of 18 years of age or older.

CO_2 cartridges may explode at temparatures above 48.9C° (120f.) Do not expose CO_2 cartridges to heat. Store at temperatures below 48.9C° (120f.)

Kein Spielzeug! Ständige Aufsicht durch einen Erwachsenen erforderlich. Unsachgemäße oder sorglose Verwendung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Bei Verwendung dieses Produkts ist stets ein Augenschutz zu tragen. Die Anweisungen sind vor Gebrauch sorgfältig zu lesen und müssen befolgt werden. Dieses Produkt ist eine Hochleistungs-Airgun-Waffe und ist für Personen ab 18 Jahren empfohlen.

CO_2-Patronen können bei Temperaturen über 48,9 °C explodieren. CO_2-Patronen dürfen keiner Hitze ausgesetzt werden. Bei Temperaturen unter 48,9 °C lagern.

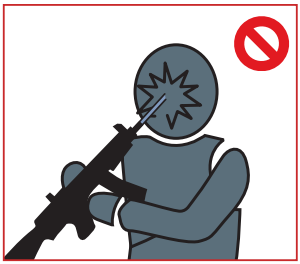
Warning / *Warnhinweise* / Advertencia



Always wear safety goggles when using your Airgun.

Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn Sie Ihre Airgun-Waffe benutzen.

Utilice siempre gafas protectoras cuando emplee su réplica.



Do not look directly into the gun barrel.

Schauen Sie nicht direkt in den Waffenlauf.

No mire directamente hacia el cañón de la réplica.



Never aim or shoot at people or animals. Always set the selector on "safe" position (except when you are ready to shoot a target).

Zielen oder schießen Sie niemals auf Menschen oder Tiere. Stellen Sie den Wahlschalter immer auf die „gesicherte" Position (außer wenn Sie bereit sind, auf ein Ziel zu schießen).

Nunca apunte o dispare hacia personas o animales. Mantenga siempre el seguro en la posición "safe" hasta que esté listo para disparar al blanco.



Select a safe place for operating the Airgun. Avoid shooting in public places.

Wählen Sie einen sicheren Ort für die Verwendung der Airgun-Waffe. Vermeiden Sie es, an öffentlichen Orten zu schießen.

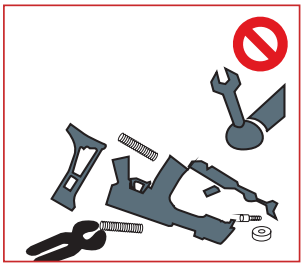
Escoja un lugar seguro para disparar la réplica. Evite lugares públicos.



Never shoot holding the Airgun sideways as the BB/pellets will curve.

Schießen Sie niemals mit seitlich verdrehter bzw. verkanteter Airgun-Waffe, da sich die Flugbahn der BB-Kugeln bzw. Diabolos krümmt.

Jamás agarrar y disparar la réplica horizontalmente, proyectiles BB podrán cambiar de dirección en el aire.



Do not disassemble gun yourself. Always contact your local retailer.

Zerlegen Sie die Waffe nicht selbst. Wenden Sie sich immer an Ihren Händler vor Ort.

No desarme la réplica usted mismo. Póngase siempre en contacto con el revendedor local.

! Always treat the Airgun as if it were loaded. Do not carry the Airgun in open view. Always transport the Airgun unloaded in a locked case. Do not openly brandish the Airgun, as this may be perceived by others (including law enforcement units) as a threat, and cause prompt reaction. Always use precision 4.5 mm steel BBs for this Airgun. Never use any used or damaged steel BBs.

Behandeln Sie die Airgun-Waffe immer so, als wäre sie geladen. Tragen Sie die Airgun-Waffe nicht offen sichtbar. Transportieren Sie die Airgun-Waffe immer in einem verschlossenen Koffer. Schwenken Sie die Airgun-Waffe nicht offen umher, da dies von anderen Personen (einschließlich der Polizei) als Bedrohung wahrgenommen werden und eine sofortige Reaktion auslösen kann. Verwenden Sie für dieses Airgun-Waffe nur 4,5-mm-Präzisions-Stahl-BBs. Verwenden Sie niemals gebrauchte oder beschädigte Stahl-BBs.

Siempre trate la réplica como si estuviera cargada. No lleve la réplica en vista pública. Transporte la réplica descargada, en una funda cerrada. No blandir la réplica abiertamente, ya que esto puede ser percibido por otras personas (incluso unidades de la policía) como una amenaza, y provocar una reacción instantánea.Utilice siempre BBs de 4.5 mm para su réplica. Nunca utilice BBs disparados o dañados.



1

By default, the safety should always be in the "safe" position.

Machen Sie es sich zur Gewohnheit, den Sicherungshebel immer in der gesicherten Position zu halten.



2

Push the Magazine Release Button and pull out the magazine.

Drücken Sie den Magazinauslöser und ziehen das Magazin heraus.

NB!

Always remove magazine before opening grip!
Always close grip before in-serting magazine!

Anmerkung:
Vor dem Öffnen des Griffs immer das Magazin entfernen.
Vor dem Einsetzen des Magazins immer den Griff schließen.





3

Insert the CO_2 capsule and push into place. Rapidly turn the placeholder screw and make sure the CO_2 cartridge has been punctured. (We recommend the use of Ultrair CO_2 12 gram cartridges Ref nr.15545, as These are made to fit the Steyr Mannlicher M9-A1.

Legen Sie die CO_2-Kapsel ein und drücken Sie sie an ihren Platz. Drehen Sie rasch die Platzhalterschraube und vergewissern Sie sich, dass die CO_2-Patrone durchstochen wurde. (Wir empfehlen die Verwendung von Ultrair CO_2 12-Gramm-Patronen Artikel-Nr. 15545, da diese für die Steyr Mannlicher M9-A1 geeignet sind.)



4

Pull and hold down the pellet hatch until it is locked in position.

Ziehen Sie den Kugel-Führungsschlitten nach unten, bis er einrastet.



5

The Airgun is now ready to be loaded with 4.5mm steel pellets. Remember to release the pellet hatch after loading the pellets.

Die Airgun-Waffe kann nun mit 4,5-mm-Stahlkugeln geladen werden. Nach dem Laden der Kugeln muss der Kugel-Führungsschlitten freigegeben werden.





6

Make sure the Airgun is pointing in a safe direction. Insert magazine in the bottom of the grip frame until you hear a click indicating the magazine is locked into place.

Richten Sie den Lauf der Airgun-Waffe immer in eine ungefährliche Richtung. Schieben Sie das Magazin in das untere Ende des Griffstücks, bis ein Klicken zu hören ist, das anzeigt, dass das Magazin eingerastet ist.



7
Push the Safety downwards to the "Off Safe" position. The Airgun is now ready to fire. Pull the trigger to shoot with the Airgun. After firing, return the safety to the "On Safe" position.

Stellen Sie den Sicherungshebel nach unten in die entsicherte Position. Die Airgun-Waffe ist nun schussbereit. Drücken Sie den Abzug, um die Airgun-Waffe abzufeuern. Stellen Sie den Sicherungshebel nach dem Schießen wieder in die gesicherte Position.

4.5mm
CO_2



Length	Weight	Caliber	MagazineCapacity	Material	Energy
Länge	Gewicht	Kaliber	Magazin	Material	Leistung
Longueur	Poids	Calibre	Capacite du chargeur	Matière	Énergie
185 mm	595 g	4,5 mm	19	Nylon/ABS/Metall	2,3–2,7 Joule

Checkered grip
Kreuzgeriffelter Griff

Built-in Weaver Style Rail for mounting accessories
Integrierte Weaver-Schiene zur Montage von Zubehör

19-Shot Drop-out Clip
Auswurfmagazin für 19 Schuss



Co_2 compartment in the grip (Co_2 cartridge not included)
Co_2-Fach im Griff
(Co_2-Patrone nicht enthalten)

STEYR MANNLICHER M9-A1

4.5mm CO_2

Steyr M9-A1 pistol

In 2004, the Steyr M and Steyr S series pistol took on a redesign and was replaced by the newly-released Steyr M9-A1. This new Steyr M9-A1 pistol included such features as a Picatinny rail (instead of the proprietary rail) under the barrel, a redesigned grip and frame shape. The Picatinny rail, or STANAG 2324 is the adoption of the US MIL-STD-1913 as the NATO standard optical and electronic sight mount and standard accessory rail (STANAG is the NATO abbreviation for Standardization Agreement.) Originally used for scopes, the use of the Picatinny rail has now expanded to other accessories such as tactical lights, night vision devices, laser sightings, bi-pods, fore grips and even bayonets.

Furthermore the grip angle has been changed to 111 degrees to improve ergonomics. The M9-A1 has a very low slide profile which holds the barrel axis close to the hand making the pistol more comfortable to shoot and allowing for faster aim recovery when shooting rapidly. The new Steyr M9-A1 pistol retains Steyr's proprietary triangular/trapezoid fixed sight for originality.

For further information on the Steyr M9-A1 pistol or other Steyr Airsoft licensed products, exclusive worldwide Airsoft licensing opportunities with ActionSportGames A/S, visit the ASG website at www.actionsportgames.com.

Steyr M9-A1 Pistole

Im Jahr 2004 wurden die Steyr M- und Steyr S-Reihen überarbeitet und durch die neu aufgelegte Steyr M9-A1 ersetzt. Diese neue Steyr M9-A1 Pistole enthielt Merkmale wie eine Picatinny-Schiene (anstelle der firmeneigenen Konstruktion) unter dem Lauf, einen neu gestalteten Griff und eine neue Rahmenform. Die Picatinny-Schiene oder STANAG 2324 ist die Übernahme des US MIL-STD-1913 als der NATO-Standard für die Montage standardmäßiger optischer und elektronischer Visiere sowie der Standard-Zubehörschiene (STAN- AG ist die NATO-Abkürzung für Standardisierungsvereinbarung). Ursprünglich für Zielfernrohre gedacht, wurde die Verwendung der Picatinny-Schiene inzwischen auf anderes Zubehör wie taktische Leuchten, Nachtsichtgeräte, Laservisiere, Zweibeine, Vordergriffe und sogar Bajonette ausgeweitet.

Darüber hinaus wurde der Griffwinkel auf 111 Grad geändert, um die Ergonomie zu verbessern. Die M9-A1 hat ein sehr niedriges Schlittenprofil, das die Laufachse nah an der Hand hält, was das Schießen mit der Pistole angenehmer macht und eine schnellere Zielwiederherstellung bei schnellen Schüssen ermöglicht. Die neue Steyr M9-A1-Pistole behält Steyrs proprietäres dreieckiges/trapezförmiges festes Visier für Originalität bei.

Weitere Informationen zur Steyr M9-A1-Pistole oder anderen lizenzierten Steyr-Airsoft-Produkten sowie exklusiven weltweiten Airsoft-Lizenzmöglichkeiten mit ActionSportGames A/S finden Sie auf der ASG-Website unter www.actionsportgames.com.

Steyr Mannlicher and the logo are registrered trademarks of Steyr Mannlicher, Austria and are used under worldwide exclusive license for replica firearms by ActionSportGames A/S, Denmark.

Steyr Mannlicher und das Logo sind eingetragene Marken von Steyr Mannlicher, Österreich, und werden unter weltweiter Exklusivlizenz für Replikat-Feuerwaffen von ActionSportGames A/S, Dänemark, verwendet.

Made in Taiwan under licence by ActionSportGames A/S, Denmark and Steyr Mannlicher, Austria

Hergestellt in Taiwan unter Lizenz von ActionSportGames A/S, Dänemark, und Steyr Mannlicher, Österreich

ActionSportGames A/S
Bjergvangen 1
DK-3060 Espergaerde
Dänemark

Telefon: +45 8928 1888
Fax: +45 4919 3160
www.actionsportgames.com

0006-0109